

ликвидации или других изменений программ, проектов или деятельности Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на свою резолюцию 31/93 от 14 декабря 1976 года, в которой она подчеркнула обязанность Генерального секретаря обращать внимание компетентных межправительственных органов на деятельность, которая является устаревшей или неэффективной или имеет ограниченную ценность, указывая при этом на ресурсы, которые могут быть высвобождены, с тем чтобы соответствующие органы могли предпринять необходимые меры,

ссылаясь далее на свою резолюцию 32/201 от 21 декабря 1977 года, в которой она настоятельно призвала Генерального секретаря обеспечить выполнение положений резолюций 3534 (XXX) и 31/93 Генеральной Ассамблеи при подготовке

предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1980—1981 годов и доклада об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 1978—1979 годов,

рассмотрев предлагаемый среднесрочный план на период 1980—1983 годов<sup>116</sup> и доклад Генерального секретаря<sup>117</sup>,

просит Генерального секретаря полностью осуществить резолюцию 32/201 Генеральной Ассамблеи и представить Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии доклад о принятых мерах.

96-е пленарное заседание,  
29 января 1979 года

<sup>116</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 6 (A/33/6/Rev.1).  
<sup>117</sup> A/C.5/33/13.

### 33/205. Бюджет по программам на двухгодичный период 1978—1979 годов

#### А

#### ПЕРЕСМОТРЕННЫЕ БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1978—1979 ГОДОВ

##### Генеральная Ассамблея

постановляет увеличить сумму в 996 372 900 долл. США, ассигнованную на двухгодичный период 1978—1979 годов в соответствии с ее резолюцией 33/180 А от 21 декабря 1978 года, на 93 740 600 долл. США следующим образом:

Раздел	Ассигнования, выделенные в соответствии с резолюцией 33/180 А	Увеличение (уменьшение)	Пересмотрен- ные ассигнова- ния
	(в долл. США)		
<b>ЧАСТЬ I. Выработка общей политики, руководство и координация</b>			
1. Выработка общей политики, руководство и координация	21 176 400	590 200	21 766 600
ИТОГО ПО ЧАСТИ I	21 176 400	590 200	21 766 600
<b>ЧАСТЬ II. Политическая деятельность и деятельность по поддержанию мира</b>			
2. Политические вопросы и дела Совета Безопасности: деятельность по поддержанию мира . . .	49 820 900	2 368 800	52 189 700
ИТОГО ПО ЧАСТИ II	49 820 900	2 368 800	52 189 700
<b>ЧАСТЬ III. Политические вопросы, опека и деколонизация</b>			
3. Политические вопросы, опека и деколонизация	9 759 600	2 128 100	11 887 700
ИТОГО ПО ЧАСТИ III	9 759 600	2 128 100	11 887 700
<b>ЧАСТЬ IV. Экономическая, социальная и гуманитарная деятельность</b>			
4. Директивные органы (экономическая и социальная деятельность) . . . . .	5 839 500	2 129 000	7 968 500

<i>Раздел</i>	<i>Ассигнования, выделенные в соответствии с резолюцией 33/180 А</i>	<i>Увеличение (уменьшение)</i>	<i>Пересмотренные ассигнования</i>
	<i>(в долл. США)</i>		
5А. Департамент по экономическим и социальным вопросам . . . . .	43 926 900	(34 109 000)	9 817 900
5В. Центр Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям . . . . .	6 196 300	29 900	6 226 200
5С. Департамент по международным экономическим и социальным вопросам . . . . .	982 700	25 713 000	26 695 700
5D. Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития . . . . .	37 500	9 813 200	9 850 700
5Е. Отдел служб Секретариата, занимающихся экономическими и социальными вопросами . . . . .	22 700	1 816 400	1 839 100
5F. Генеральный директор по вопросам развития и международного экономического сотрудничества . . . . .	482 500	768 600	1 251 100
6. Экономическая комиссия для Европы . . . . .	19 014 200	4 384 400	23 398 600
7. Экономическая и социальная комиссия для Азии и района Тихого океана . . . . .	19 404 800	56 300	19 461 100
8. Экономическая комиссия для Латинской Америки . . . . .	24 370 900	2 049 400	26 420 300
9. Экономическая комиссия для Африки . . . . .	23 723 300	(1 580 500)	22 142 800
10. Экономическая комиссия для Западной Азии . . . . .	10 566 000	(316 000)	10 250 000
11А. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию . . . . .	37 758 600	9 201 700	46 960 300
11В. Международный торговый центр . . . . .	6 504 800	1 339 700	7 844 500
12. Организация Объединенных Наций по промышленному развитию . . . . .	58 498 300	8 384 900	66 883 200
13А. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде . . . . .	8 786 400	169 200	8 955 600
13В. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) . . . . .	5 121 500	1 012 900	6 134 400
14. Международный контроль над наркотическими средствами . . . . .	5 133 900	1 264 800	6 398 700
15. Регулярная программа технической помощи . . . . .	23 055 800	608 300	23 664 100
16. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев . . . . .	19 711 700	2 293 400	22 005 100
17. Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий . . . . .	2 826 700	513 000	3 339 700
ИТОГО ПО ЧАСТИ IV	321 965 000	35 542 600	357 507 600
<i>ЧАСТЬ V. Права человека</i>			
18. Права человека . . . . .	8 299 400	1 596 600	9 896 000
ИТОГО ПО ЧАСТИ V	8 299 400	1 596 600	9 896 000
<i>ЧАСТЬ VI. Международный Суд</i>			
19. Международный Суд . . . . .	6 128 200	480 000	6 608 200
ИТОГО ПО ЧАСТИ VI	6 128 200	480 000	6 608 200

<i>Раздел</i>	<i>Ассигнования, выделенные в соответствии с резолюцией 33/180 А</i>	<i>Увеличение (уменьшение)</i>	<i>Пересмотрен- ные ассигнова- ния</i>
	<i>(в долл. США)</i>		
<i>ЧАСТЬ VII. Деятельность в области права</i>			
20. Деятельность в области права . . . . .	9 066 600	136 000	9 202 600
ИТОГО ПО ЧАСТИ VII	<u>9 066 600</u>	<u>136 000</u>	<u>9 202 600</u>
<i>ЧАСТЬ VIII. Общее обслуживание</i>			
21. Общественная информация . . . . .	37 493 200	1 467 000	38 960 200
22. Администрация, управление и общее обслужива- ние . . . . .	167 797 200	13 594 900	181 392 100
23. Обслуживание конференций и библиотечное об- служивание . . . . .	150 614 400	16 545 500	167 159 900
ИТОГО ПО ЧАСТИ VIII	<u>355 904 800</u>	<u>31 607 400</u>	<u>387 512 200</u>
<i>ЧАСТЬ IX. Особые расходы</i>			
24. Облигации Организации Объединенных Наций	16 817 000	—	16 817 000
ИТОГО ПО ЧАСТИ IX	<u>16 817 000</u>	<u>—</u>	<u>16 817 000</u>
<i>ЧАСТЬ X. Налогообложение персонала</i>			
25. Налогообложение персонала . . . . .	151 759 100	16 333 700	168 092 800
ИТОГО ПО ЧАСТИ X	<u>151 759 100</u>	<u>16 333 700</u>	<u>168 092 800</u>
<i>ЧАСТЬ XI. Капитальные затраты</i>			
26. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений . . . . .	45 675 900	2 957 200	48 633 100
ИТОГО ПО ЧАСТИ XI	<u>45 675 900</u>	<u>2 957 200</u>	<u>48 633 100</u>
ОБЩИЙ ИТОГ	<u><u>996 372 900</u></u>	<u><u>93 740 600</u></u>	<u><u>1 090 113 500</u></u>

*96-е пленарное заседание,  
29 января 1979 года*

### В

ПЕРЕСМОТРЕННАЯ СМЕТА ПОСТУПЛЕНИЙ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1978—1979 ГОДОВ

*Генеральная Ассамблея*

*постановляет* увеличить смету поступлений, утвержденную на двухгодичный период 1978—1979 годов в соответствии с ее резолюцией 33/180 В от 21 декабря 1978 года, на 18 004 900 долл. США следующим образом:

		Ассигнования, выделенные в соответствии с резолюцией 33/180 А	Увеличение (уменьшение)	Пересмотрен- ная смета
<i>Раздел сметы поступлений</i>		(в долл. США)		
<b>ЧАСТЬ I. Поступления по плану налогообложения персонала</b>				
1	Поступления по плану налогообложения персонала . . . . .	155 112 100	17 572 000	172 684 100
	ИТОГО ПО ЧАСТИ I	<u>155 112 100</u>	<u>17 572 000</u>	<u>172 684 100</u>
<b>ЧАСТЬ II. Прочие поступления</b>				
2	Общие поступления . . . . .	15 221 800	1 695 100	16 916 900
3.	Деятельность, приносящая доход . . . . .	7 381 700	(1 262 200)	6 119 500
	ИТОГО ПО ЧАСТИ II	<u>22 603 500</u>	<u>432 900</u>	<u>23 036 400</u>
	ОБЩИЙ ИТОГ	<u>177 715 600</u>	<u>18 004 900</u>	<u>195 720 500</u>

96-е пленарное заседание,  
29 января 1979 года

### С

#### ФИНАНСИРОВАНИЕ АССИГНОВАНИЙ НА 1979 ГОД

##### Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 1979 год:

1. Бюджетные ассигнования в общей сумме 597 156 850 долл. США, состоящие из 492 956 650 долл. США, представляющих собой половину ассигнований, первоначально утвержденных на двухгодичный период 1978—1979 годов в соответствии с резолюцией 32/213 А Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1977 года, плюс дополнительные ассигнования на сумму 10 459 600 долл. США, утвержденные в ходе первой части тридцать третьей сессии в резолюции 33/180 А Ассамблеи, и плюс дополнительные ассигнования в сумме 93 740 600 долл. США, утвержденные на возобновленной тридцать третьей сессии в резолюции А, выше, финансируются в соответствии с положениями 5.1 и 5.2 Финансовых положений Организации Объединенных Наций за счет следующих средств:

а) 9 906 800 долл. США, составляющих половину предполагаемых поступлений, не связанных с налогообложением персонала, утвержденных на двухгодичный период 1978—1979 годов согласно резолюции 32/213 В от 21 декабря 1977 года;

б) 2 789 900 долл. США, составляющих предполагаемое увеличение суммы поступлений, не связанных с налогообложением персонала, утвержденной согласно резолюции 33/180 В;

с) 432 900 долл. США, составляющих предполагаемое увеличение суммы поступлений, не связанных с налогообложением персонала, утвержденной согласно резолюции В, выше;

д) 179 964 долл. США, составляющих взносы новых государств — членов Организации за 1977—1978 годы;

е) 11 518 935 долл. США, составляющих неизрасходованную часть оставшихся на счете излишков по состоянию на 31 декабря 1977 года суммы в размере 12 353 486 долл. США, при том, что 834 651 долл. США со счета излишков уже распределены на финансирование ассигнований на 1978 год;

ф) 572 328 451 долл. США, составляющих взносы государств-членов в соответствии с резолюцией 32/39 от 2 декабря 1977 года о шкале взносов на 1978 и 1979 годы.

2. В соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года в счет взносов государств — членов Организации засчитывается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения персонала в общей сумме 95 998 493 долл. США, которая состоит из:

- a) 77 152 300 долл. США, составляющих половину предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных в резолюции 32/213 В;
- b) 807 500 долл. США, составляющих предполагаемое увеличение поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных в резолюции 33/180 В;
- c) 17 572 000 долл. США, составляющих предполагаемое увеличение поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных в резолюции В, выше;
- d) 466 693 долл. США, составляющих превышение фактических поступлений по плану налогообложения персонала по сравнению с пересмотренной сметой на двухгодичный период 1976—1977 годов, утвержденной в резолюции 32/202 В от 21 декабря 1977 года.

*96-е пленарное заседание,  
29 января 1979 года*